

安全理事会

Distr.: General
21 December 2005
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2005 年 12 月 21 日安全理事会第 5342 次会议上，就安理会审议的题为“秘书长关于苏丹的报告”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会欣见非洲联盟（非盟）主导的苏丹各方关于达尔富尔的第七轮和平谈判已在尼日利亚阿布贾开始，并对非洲联盟、国际社会和其他捐助者表示感谢。

“安全理事会感到鼓舞的是，苏丹解放运动/解放军和正义与平等运动的所有被邀请团体的代表，以及作为民族团结政府一部分的苏丹人民解放运动的成员，都积极参加和谈。安理会敦促他们继续同非洲联盟驻苏丹特派团（非盟驻苏特派团）和联合国苏丹特派团（联苏特派团）合作。

“安全理事会吁请冲突所有各方不再拖延地履行其缔结一项公正的全面和平协定的承诺。安全理事会要求所有各方不使用暴力，终止在当地的暴行，尤其是对平民，包括妇女儿童、人道主义工作者和国际维和人员实施的暴行。

“安全理事会再次要求苏丹政府和反叛部队以及其他武装团体充分信守安理会最近几项决议提到的它们作出的承诺。安理会特别要求苏丹解放运动/解放军、正义与平等运动和苏丹政府立即停止暴力行动，遵守《恩贾梅纳停火协定》，不再阻碍和平进程，并与非洲联盟特派团充分合作；并要求苏丹政府解除民兵武装，对其加以控制。安理会还要求毫不拖延地把那些侵犯人权和违反国际人道主义法的人绳之以法。

“安全理事会再次感到关切的是，达尔富尔的暴力行为持续不断，会进一步对该区域，特别是乍得的安全，产生不利影响。为此，安理会坚决谴责武装分子最近在乍得境内发动的袭击，特别是 2005 年 12 月 19 日对乍得国家军队在安德雷镇的阵地的袭击，并支持为缓和边境紧张局势作出的努力。

“安理会重申它决心充分利用安全理事会关于苏丹的相关决议规定的现有措施，包括追究应对暴力和违反军火禁运负责的人以及阻挠和平进程的人的责任。

“安全理事会感谢非洲联盟及其驻苏丹特派团（非盟驻苏特派团）的部队在减少达尔富尔地区暴力和推动恢复秩序方面发挥积极作用。

“安全理事会还呼吁捐助者继续支助非盟驻苏特派团为在这一受尽苦难的地区遏止暴力而进行的至关重要工作，并继续向达尔富尔地区和边界另一侧乍得境内的数百万饱受战争蹂躏的平民提供不可或缺的人道主义援助。

“就整个苏丹的局势而言，安全理事会欣见执行《全面停火协定》的进展，尤其是《苏丹南部宪法》的签署和苏丹南部政府的组建。”